

C.9 Sauer Danfoss, PVG 32, Electrical actuations



3. Spesifikasjon

3. Specifications

PVE 32 Reaksjonstid (21 mm²/s)PVE 32 reaction time (21 mm²/s)

Voltage	Spennning	Function	Funksjon		PVEO ON/OFF s	PVEH Prop. high s	PVES Prop. super s
Neutral switch	Nøytral bryter	Reaction time from neutral position to max. spool travel	Reaksjonstid fra nøytral posisjon til maks sleide utstyring	Max.	0,235	0,230	0,230
				Rated	0,180	0,150	0,150
				Min.	0,120	0,120	0,120
Neutral switch	Nøytral bryter	Reaction time from max. spool travel to neutral position	Reaksjonstid fra maks utstyrt sleide tilbake til nøytral	Max.	0,175	0,175	0,175
				Rated	0,090	0,090	0,090
				Min.	0,065	0,065	0,065
Constant voltage	Konstant spenning	Reaction time from neutral position to max. spool travel	Reaksjonstid fra nøytral posisjon til maks sleide utstyring	Max.	-	0,200	0,200
				Rated	-	0,120	0,120
				Min.	-	0,050	0,050
Constant voltage	Konstant Spennning	Reaction time from max. spool travel to neutral position	Reaksjonstid fra maks utstyrt sleide tilbake til nøytral	Max.	-	0,100	0,100
				Rated	-	0,090	0,090
				Min.	-	0,065	0,065

PVE 32 Oljeforbruk og hysteresis

PVE 32 Oil consumption and hysteresis

Voltage	Spennning	Function	Funksjon		PVEO ON/OFF l/min	PVEH Prop. high l/min	PVES Prop. super l/min
Without voltage	Uten spenning	Pilot oil flow per PVE	Pilot olje flow per PVE (l/min)	Neutral	0,0	0,0	0,4
With voltage	Med spenning	Pilot oil flow per PVE	Pilot olje flow per PVE (l/min) (l) (l/min)	Locked	0,1	0,1	0,2
				1actu.	0,002	0,002	0,002
				actu.s	0,7	1,1	1,1
		Hysteresis ¹⁾	Hysteresis ¹⁾	Rated	-	4%	<1%

¹⁾ Hysteresis is indicated at rated voltage and f=0,02 Hz fore one cycle. A cycle incl. N>full A>N>full B>N.

¹⁾ Hysteresen er oppgitt ved rated spenning og f=0,02 Hz for en syklus. En syklus inkl. N>full A>N>full B>N.

PVE 32 Elektrisk aktivering

PVE 32 Electrical actuation

Actuation Aktivering	PVEO, PVEH, PVES	
Grade of enclosure EN 60529	IP 67	
Tetthet iht EN 60529		
Ambient temp min	-35 °C	
Ambient temp max	60 °C	
Rated voltage	24 VDC	
Rated spenning		
Supply voltage (UDC)	Voltage range	22-30 VDC
Forsyningsspenning (UDC)	Max. Ripple	5%
Current consumption at rated voltage	0,33 A	
Spenningsforbruk ved rated spenning		
Signal voltage at rated current (PVEH, PVES)	Neutral/Nøytral	0,5 x UDC
Signal spenning ved rated spenning (PVEH, PVES)	Regulating/regulering	0,25 x UDC - 0,75 x UDC
Signal current (PVEH, PVES)	0,5 mA	
Signal strøm (PVEH, PVES)		
Input impedance in relation 0,5 x UDC	12kΩ	
Inngangsimpedans i relasjon til 0,5 x UDC		
Power consumption	8W	
Effekt forbruk		
Fault monitoring (PVEH, PVES)	Max load	60 mA
Feilovervåkning (PVEH, PVES)	Reaction time at fault	250 ms

Sauer-Danfoss AS

Dato:19.08.2011

3

Erstatter: 07.05.2010

02ATEX459X 19.08.2011

Godkjent: TEV

**6. Elektrisk tilslutning****6. Electrical connection**

Aktiveringene leveres standard med 5 meter 2x2x0,5mm² Skipskabel

Alternativt kan aktiveringene leveres med 5 meter BFOU MUD 1x3x0,75mm² kabel.

As standard the actuations are delivered with 5 meter 2x2x0,5mm² Ship cable.

As option the actuation can be delivered with 5 meter BFOU MUD 1x3x0,75mm² cable.

Standard kabel -- Standard cable				
Type	Leder nr.	Wire nr	Funksjon	Function
PVEO on/off	1	1	+24VDC signal/A-port	+24VDC signal/A-port
	2	2	+24VDC signal/B-port	+24VDC signal/B-port
	3	3	Ikke i bruk	Not used
	4 grønn/gul	4 green/yellow	0VDC forsyningsspenning	0VDC supply voltage

Type	Leder nr.	Wire nr	Funksjon	Function
PVEH	1	1	+24VDC forsyningsspenning	+24VDC supply voltage
PVES	2	2	Us styre spenning	Us signal voltage
prop.	3	3	Feil indikering	Fault indication
	4 grønn/gul	4 green/yellow	0VDC forsyningsspenning	0VDC supply voltage

Alternativ BFOU kabel -- Option BFOU cable				
Type	Leder farge	Wire color	Funksjon	Function
PVEO on/off	Blå	Blue	+24VDC signal/A-port	+24VDC signal/A-port
	Sort	Black	+24VDC signal/B-port	+24VDC signal/B-port
	Brun	Brown	0VDC forsyningsspenning	0VDC supply voltage

Type	Leder farge	Wire color	Funksjon	Function
PVEH	Blå	Blue	+24VDC forsyningsspenning	+24VDC supply voltage
PVES	Sort	Black	Us styre spenning	Us signal voltage
prop.	Brun	Brown	0VDC forsyningsspenning	0VDC supply voltage

Spesiell Ex- beskyttelseshenvisninger: Utstyret må ha en forankoblet sikring med verdi In=0,5A. Sikringen må ha bryteevne på minst 1500A .

Special Ex protection instructions: The equipment must be connected to an external fuse with a value of In=0,5A. The fuse must have a breaking capacity of at least 1500A.

Sauer-Danfoss AS
Dato:19.08.2011

7
Erstatter: 07.05.2010

02ATEX459X 19.08.2011
Godkjent: TEV